

中西區區議會  
二〇一四至二〇一五年度  
財務委員會  
第二次會議報告  
(二〇一四年四月二十四日)

(一) 二〇一三至二〇一四年度區議會撥款的財政報告

民政事務總署於 2013/14 年度撥款 14,900,000 元予中西區區議會以舉辦社區參與計劃，較 2012/13 年度的撥款額增加了 1,000,000 元。新增的 1,000,000 元需用作加強推廣中西區區內的藝術文化活動。截至二〇一四年三月三十一日，減去預計須結轉至 2014/15 年度的撥款共 625,331.75 元，中西區區議會已批准的社區參與計劃的撥款額為 18,243,025.21 元，佔民政事務總署 14,900,000 元撥款額的 122.44%，實際支款額為 14,898,733.55 元，佔撥款額的 99.99%。

(二) 二〇一四至二〇一五年度區議會撥款的財政報告

民政事務總署於 2014/15 年度撥款 14,900,000 元予中西區區議會舉辦社區參與計劃，當中須預留不少於 1,000,000 元推廣中西區區內的藝術文化活動。截至二〇一四年四月十五日，減去預計須結轉至 2015/16 年度的撥款共 667,800.50 元，中西區區議會已批准的社區參與計劃的撥款額為 10,976,678.78 元，佔民政事務總署 14,900,000 元撥款額的 73.67%，實際支款額為 2,916,475 元，佔撥款額的 19.57%。

(三) 二〇一四/一五年度中西區區議會撥款分配建議(修訂)

委員會通過 2014/15 年度中西區區議會撥款分配建議(修訂)。在 2013/14 年度完結後，秘書處計算出 2013/14 年度承付至 2014/15 年度的實際金額為 3,075,188.28 元，較原定預算的 3,725,000 元少約 65 萬元，因此秘書處修訂了撥款分配建議。修訂建議將該 65 萬元平均分配予各委員會、工作小組、地區團體及非政府組織。故此大部分團體的撥款分配與 2013/14 年度相比，減幅由原定的 24% 下調至 12%。

(四) 會上通過的撥款申請

● 康樂及文化事務署的撥款申請

1. 委員會通過撥款 586,000 元予康樂及文化事務署，以推行「在康文署轄下中西區內四個休憩場地進行改善工程」。

● 區內非政府機構的撥款申請

1. 委員會通過撥款 21,940 元予明愛堅道社區中心，以推行「『牽手同行』友愛在社區」社區精神健康服務計劃 2014」。
2. 委員會通過撥款 10,480 元予明愛堅道社區中心，以推行「耆老精英事事

通」。

3. 委員會通過撥款 18,060 元予香港基督教女青年會西環綜合社會服務處，以推行「『小小童心夢飛行』兒童培育計劃 2014」。
4. 委員會通過撥款 15,920 元予香港基督教女青年會西環綜合社會服務處，以推行「【還我童真】- Green Life」。

● 區議會及屬下委員會及工作小組的撥款申請

1. 委員會通過撥款 114,750 元予香港基督教女青年會西環綜合社會服務處，以推行「Say YES to WORK 青年就業暨暑期工招聘博覽 2014」。

● 區內地區團體的撥款申請

1. 委員會通過撥款 70,400 元予中西區青年活動委員會，以推行「慶祝香港回歸十七周年之中西區青年日」。
2. 委員會通過撥款 6,124 元予中西區校長聯會，以推行「中西區校長聯會會員大會及專題講座」。
3. 委員會通過撥款 119,384 元予中西區推廣使用資訊科技委員會，以推行「2014 至 2015 年度中西區居民資訊科技提升計劃社區智訊通培訓課程」。
4. 委員會通過撥款 50,000 元予中西區推廣使用資訊科技委員會，以推行「中西區網站計劃(2014-2015 年度)」。
5. 委員會通過撥款 14,080 元予圓玄軒婦女中心，以推行「老友學堂 2014」。
6. 委員會通過撥款 21,050 元予圓玄軒婦女中心，以推行「花好月圓暖萬心 2014」。
7. 委員會通過撥款 40,000 元予通善壇，以推行「『喜迎中華人民共和國成立六十五周年紀念』活動系列 - 2014 全港青少年書畫比賽」。
8. 委員會通過撥款 4,000 元予通善壇，以推行「2014『暖意情深獻真心』」。
9. 委員會通過撥款 44,700 元予摩星嶺之友，以推行「摩星嶺一野外定向追蹤 2014」。
10. 委員會通過撥款 8,100 元予東華醫院病人資源中心，以推行「骨質疏鬆知多少?」。
11. 委員會通過撥款 9,700 元予東華醫院病人資源中心，以推行「暑期義工大學堂 - 學生健康大使訓練及服務計劃 2014」。
12. 委員會通過撥款 14,300 元予香港公教婚姻輔導會恩悅綜合家庭服務中心，以推行「『珍·欣相』計劃之夢想列車填色設計比賽」。

13. 委員會通過撥款 12,700 元予香港公教婚姻輔導會恩悅綜合家庭服務中心，以推行「『愛·婚亭』系列」。
14. 委員會通過撥款 17,200 元予香港交通安全會，以推行「中西區長者制服隊伍-義工服務及活動巡禮 (2014)」。
15. 委員會通過撥款 12,650 元予中區街坊福利會，以推行「『身體 KEEP 得好 開心活到老』健康日(身體檢查、贈醫助藥)」。
16. 委員會通過撥款 16,000 元予愛心力量，以推行「無障礙劇場《尋程記》」。
17. 委員會通過撥款 43,950 元予聖巴拿巴會之家，以推行「中西區關愛顯濃情」。

● **藝術文化活動的撥款申請**

1. 委員會通過撥款 30,000 元予粵劇戲曲研習協會，以推行「霓裳粵劇戲曲響中西」。
2. 委員會通過撥款 52,090 元予中西區文化藝術協會，以推行「中西藝萃展續紛暨中西區文化藝術協會第十七屆就職典禮」。
3. 委員會通過撥款 160,600 元予中西區區議會文化康樂及社會事務委員會，以推行「『文化落區 2014-15 系列』之『大型民族舞劇《塵埃落定》、社區舞蹈推廣演出及舞蹈體驗工作坊』」。
4. 委員會通過撥款 108,100 元予中西區區議會文化康樂及社會事務委員會，以推行「『文化落區 2014-15 系列』之音樂會、指揮解碼工作坊及『中樂社區大使 HKCO』免費午間樂聚」。
5. 委員會通過撥款 40,850 元予中西區區議會文化康樂及社會事務委員會，以推行「『文化落區 2014-15 系列』之『天倫樂聚滿中西』一親子戲劇新體驗及『小鄰子『鹿』險之旅』幼兒互動教育劇場」。
6. 委員會通過撥款 88,934 元予中西區區議會文化康樂及社會事務委員會，以推行「『文化落區 2014-15 系列』之活在演藝與保育之間---《遊·藝》古城」。
7. 委員會通過撥款 70,470 元予中西區區議會文化康樂及社會事務委員會，以推行「『文化落區 2014-15 系列』之新聲音樂協會《中樂大使》計劃』《大江南北》系列音樂會」。
8. 委員會通過撥款 30,610 元予中西區區議會文化康樂及社會事務委員會，以推行「『文化落區 2014-15 系列』之『古腔新調大戲樂中西』」。
9. 委員會通過撥款 30,000 元予彩鳳翔粵劇團，以推行「彩鳳翔粵劇團公演(南唐李後主)」。

10. 委員會通過撥款 20,000 元 予 依蓮娜曲藝社，以推行「良朋粵韻匯知音」。
11. 委員會通過撥款 29,936 元 予 黃暉木偶皮影，以推行「與偶同樂」。
12. 委員會通過撥款 30,000 元 予 天馬音樂藝術團有限公司，以推行「粵劇折子共欣賞」。

是次會議共通過 34 份 2014/15 年度社區參與計劃的撥款申請，涉及撥款額 1,377,078 元。截至二〇一四年四月二十四日，2014/15 年度財委會總批款額將為 12,353,756.78 元。

中西區區議會秘書處  
二〇一四年四月